



**Brand- & Katastrophenschutz**  
Landkreis Schwandorf  
**Kreisbrandinspektion**



## **Liebe Feuerwehrkameradinnen und Kameraden,**

ein bewegtes Jahr neigt sich dem Ende. Vieles haben wir gemeinsam erlebt. Schicksale die uns berührt haben. Emotionale Momente aber auch Momente des Glücks.

**Wenn Einer dem Anderen  
Liebe schenkt,  
wenn die Not des Unglücklichen  
gemildert wird,  
wenn Herzen zufrieden und  
glücklich sind,  
steigt Gott herab vom Himmel  
und bringt das Licht:  
Dann ist Weihnachten.**

Ich möchte diesen Weihnachtsmoment aber auch der Stille der Weihnachtstage nutzen, über das Geschehene nachzudenken und das Erlebte nochmals Revue passieren zu lassen. Auch im zweiten Pandemiejahr habt ihr alle gezeigt, dass man sich auf die Feuerwehren immer verlassen kann. Das kleine Wort „**Danke**“ kommt oftmals leider zu kurz. Dabei möchte ich mich persönlich bei allen die in irgendeiner Weise zur Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft beitragen recht herzlich bedanken.

Danke sagen, für die Bereitschaft zum Dienst am Nächsten, der heutzutage nur schwer neben Beruf und Familie einzubringen ist. Bereits bei meiner Wahl habe ich mich besonders für die Nachwuchsarbeit eingesetzt. Daher gilt mein erster Dank den Kinder- & Jugendfeuerwehren mit allen Helferinnen und Helfern für den wertvollen Dienst der Nachwuchsarbeit. Was wären wir und letztlich die Bevölkerung ohne Euch? Ohne die zahlreichen Einsatzkräfte. Ob als Funktionsträger im Amt einer Kommandantin oder eines Kommandanten, Jugendwart, Gruppenführer, Maschinisten, Atemschutzträger oder aktives Mitglied. Jeder trägt dazu bei, dass sich die Bevölkerung sicher fühlen kann. Denn durch Euren ehrenamtlichen Einsatz vor Ort ist dieses Gefühl erst möglich und dafür sage ich persönlich – Danke. Daher möchte ich mich bei allen Feuerwehren mit ihren Mitgliedern, den Ausbildern und Schiedsrichtern, dem Landratsamt mit Landrat Thomas Ebeling an der Spitze sowie der ILS Amberg für die gute Zusammenarbeit bedanken, die stets zu einem reibungslosen Dienstablauf beitragen hat. Ein großer Dank gilt ebenso meiner Kameradin und meinen Kameraden der Landkreisführung für Ihre gute Zusammenarbeit und Ihrem Dienst. Danken möchte ich allen Organisationen, dem technischen Hilfswerk, den Rettungsdiensten aber auch den Polizeidienststellen sowie allen weiteren Kreisbrandinspektionen in der Oberpfalz für die hervorragende Zusammenarbeit. Großer Dank allen Helferinnen und Helfern für Ihre Arbeit, den Gönnern für ihre Unterstützung, die damit ihren Beitrag auf ortsebene geleistet haben. Danken möchte ich an dieser Stelle aus tiefsten Herzen allen ausgeschiedenen Führungsdienstgraden, die über Jahrzehnte die Geschicke der Kreisbrandinspektion gelenkt haben.





**Brand- & Katastrophenschutz**  
Landkreis Schwandorf  
**Kreisbrandinspektion**

Erlauben Sie mir hier stellvertretend für alle dem ehemaligen Kreisbrandrat Robert Heinfling zu nennen, den ich für seine Arbeit nochmals herzlichen Dank sagen möchte. Viel haben wir bewegt im vergangenen Jahr. Zum Teil nicht immer alles so wie wir uns das erwünscht haben. Entscheidend dabei war, sich nicht entmutigen zu lassen, immer das Ziel im Auge zu behalten und weiter darauf hinzuarbeiten. Wir sind in einer spannenden Zeit, einer Zeit des Umbruchs und Aufbruchs. Viele Projekte mit Herausforderungen stehen auf der Agenda. Wir erarbeiten ein Zukunftspapier und eine Strategie für eine gesicherte und fundierte Zukunft unserer örtlichen, aber auch überörtlichen Strukturen. Natürlich wissen wir aktuell nicht was wir aufgrund der Pandemie umsetzen und realisieren können. Dabei werbe ich hier um Euer Verständnis, wenn Einiges, Situationsabhängig in der Bearbeitung länger dauern sollte. Insbesondere wieder junge Menschen für den Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr zu begeistern, wird neben der Ausbildung unserer Einsatzkräfte ein Hauptaugenmerk im 50ten Jahr unseres Landkreises und damit unserer Kreisbrandinspektion darstellen. Die Feuerwehren im Landkreis Schwandorf stehen für Toleranz, Offenheit und insbesondere für Kameradschaft, die wir wieder gemeinsam leben werden. Daher möchte ich um die Mitarbeit vor Ort und in der Inspektion werben. Lasst es uns gemeinsam als großes Ganzes Anpacken für die Sache als ein starkes Team – Ein starkes Wir.

**So verschieden wir auch als  
Personen sind, eint es uns alle,  
dass wir an Weihnachten mit  
allen unseren Lieben  
gemeinsame Zeit verbringen  
und inne halten.**



Für das Weihnachtsfest und das neue Jahr wünschen wir Ihnen Tage der Ruhe sowie frohe Stunden im Kreis der Familien. Sammeln Sie Kraft für die anstehenden Herausforderungen sowie Ihrer eigenen Ziele und Wünsche für ein Jahr ohne Angst, Sorgen und Nöte. Für ein Jahr voller Gesundheit und Erfolg sowie Zufriedenheit. Frohe Festtage und einen guten Start in ein glückliches und neues Jahr 2022 wünscht Ihnen

*Christian Demleitner*  
Kreisbrandrat Christian Demleitner